

SOLDES

SUR TOUS
NOS PAPIERS
PEINTS





LA MÉTAPHORE UN LIEU DE RENCONTRE EN ETP

5èmes Rencontres d'Education Thérapeutique, 2015

Catherine Haenni Chevalley

Service d'Education Thérapeutique

Hôpitaux universitaires de Genève

Catherine.haenni@hcuge.ch

<http://www.hug-ge.ch/education-therapeutique>

OBJECTIF DE CET ATELIER



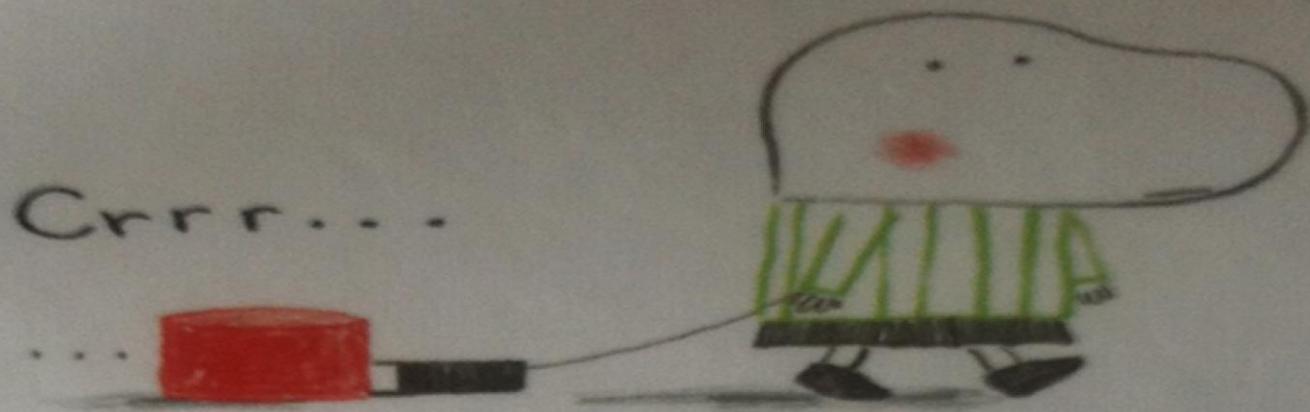
OBJECTIFS DE CET ATELIER

- ✘ S'entraîner à découvrir les métaphores de l'autre
- ✘ Enrichir ces métaphores
- ✘ Pratiquer la métaphore en faveur du changement

DE QUOI PARLE-T-ON?

LA MÉTAPHORE

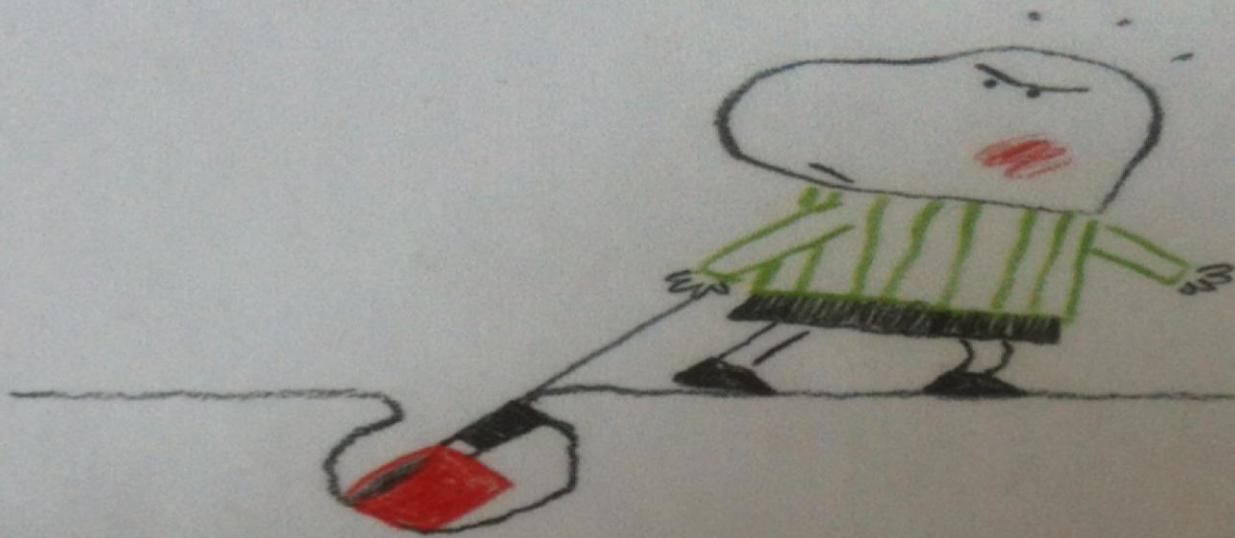
Forme de communication humaine
ancienne et universelle
de la petite enfance au grand âge



Anatole traîne
toujours derrière
lui sa petite
casserole.



Elle lui est tombée
dessus un jour...
On ne sait pas très
bien pourquoi.



Depuis, elle se coince partout et l'empêche d'avancer.
Un jour, il en a assez.



Il décide de se cacher.
Mais heureusement,
les choses ne sont pas
si simples...

-
- ✘ comparer deux choses entre elles
 - ✘ en traîtant la première comme si elle était la deuxième.

(A.Bioy 2012)

DU GREC...

meta: de l'autre côté, au-delà

phora: porter

Transposer un savoir
d'un contexte à un autre

...qui le dépasse

D'AILLEURS...

Les mots ordinaires transmettent seulement ce que nous savons déjà.

C'est la métaphore qui peut le mieux produire quelque chose de nouveau.

Aristote

MÉTAPHORES PARTAGÉES

- Une pluie de compliments
- Cette histoire sent le soufre !
- Il est la tête de la famille
- Elle est encore dans la fleur de l'âge
- Les poulets
- Je me sens déchiré...écorché vif...
- Je l'ai sur le bout de la langue...

**QUELLE UTILITÉ AVEC NOS PATIENTS, EN
ETP?**





MÉTAPHORES INDIVIDUELLES

- × La vie c'est...
- × L'enfance c'est...
- × Le couple c'est...
- × Une maladie chronique c'est...

ACCÉDER AUX MÉTAPHORES DE SON PATIENT POUR MIEUX

Haenni/2015

- × comprendre son univers
- × l'accompagner dans son apprentissage
- × l'aider à changer



LES SENS FONT-ILS SENS ?

LES CINQ SENS (VAKOG)

- × Visuel
- × Auditif
- × Kinesthésique
- × Olfactif
- × Gustatif

LE CANAL SENSORIEL PRÉFÉRENTIEL

- ✘ Quel est le mien ?
- ✘ Quel est celui du patient ?
- ✘ S'adapter ?

MISE EN PRATIQUE 1

JEU 1 : LE VAKOG

- × En binôme
- × L'un raconte à l'autre ces dernières vacances
- × Celui qui écoute repère le sens le plus présent dans le discours. Questionne.
- × Inverser

visuel	auditif	kinesthésique	olfactif/gustatif
voir	parler, crier, dire	répugnant	odeur
observer	chanter, mentionner	attirant	parfum
regarder, remarquer	murmurer	mou, dur, doux	bon
imaginer	marmonner	plat, rebondi	mauvais
dessiner	bégayer	rond, lisse, rugueux	délicieux
colorier	écouter, entendre,	comme de la fourrure,	salé, sucré, doux,
(se)représenter	sonner,	comme du velours	amer
photographier	résonner, dire son	agréable, désagréable	acide
filmer	avis	fin, grossier	parfumé
sembler paraître	hurler aboyer,	chaud, froid, tiède	puanteur
apparaître	miauler,	moite, sec, mouillé	parfumé
luire, briller	tonner	rude	goût
clair, sombre,	pleurer, sangloter	toucher	fort
couleurs, noir, blanc	rire	sentir	poivré, épicé
radiant, beau, laid, joli,	bruit, bruissement	ressentir	gluant
mignon, vilain	faire du bruit	désagréable	appétissant
nuageux, ensoleillé	doucement	agréable	puant
brouillard, voilé	silencieux	sensuel	humer
éclair, éclaircir, décrire	fort	léger, lourd	savourer
écrire, noter	casser les oreilles	pesant	goûter
sourire	tonitruant	bloquer, courir, marcher,	déguster
figurer	craquer	voler	manger
se figurer	des sons	tourner, en rond	boire
	harmonieux	s'arrêter, à l'envers	sentir
etc....	disharmonieux	en arrière	
	chant	avancer, reculer,	
	musique	debout, assis, couché	

MISE EN PRATIQUE 2

JEU 2 : LA MÉTAPHORISATION DU SYMPTÔME

- ✘ Penser à un petit problème personnel
- ✘ Choisir un binôme, définir un patient et un soignant (P et T)
- ✘ Lire la grille des métaphores chacun pour soi
- ✘ T mène un entretien en s'inspirant de la grille
- ✘ Inverser l'exploration

OUTIL 2: LA GRILLE

	Le petit problème:	Si le petit problème était...? Comment serait- il?	Si la solution ou l'opposé du problème était...? Comment serait-ce?
V	Une couleur Une lumière Un temps qu'il fait Une heure du jour, de la nuit Un animal Une plante Un objet Un paysage Un endroit Une maison, un édifice Un véhicule ...		

MISE EN PRATIQUE 3

EXEMPLES DE MÉTAPHORE PRIMAIRE

- × La vie c'est
...une lutte, un voyage, une croissance
- × Un traumatisme c'est
...un arbre abattu, tremblement de terre, le sort
- × La famille c'est
... un havre de paix, nid de serpents

EXEMPLE DE MÉTAPHORE SECONDAIRE

- ✘ Si la vie est une lutte
 - concurrence, s'entraîner, s'armer, force, faiblesse...
 - „un pour tous, tous pour un“...
- ✘ Si la vie est un voyage
 - temps, cartes, équipement, bagages, se perdre, obstacles...
- ✘ Si la vie est une croissance
 - semmer, planter, soigner, mûrir, récolter, saisons, racines...

JEU 3: LA MÉTAPHORISATION DU TRAITEMENT

- ✘ P choisit une métaphore principale pour « son » diabète
- ✘ T questionne P pour qu'il déploie sa métaphore
- ✘ P et T discute du traitement (moyens, objectifs formulés par T en terme métaphorique)
- ✘ Inverser l'exploration

LA MÉTAPHORE DANS LA RELATION THÉRAPEUTIQUE

- × Une rencontre
- × Impliquer les 5 sens
- × Une possibilité de découvrir les représentations de l'autre
- × Coconstruire
- × Dépasser les mots ordinaires
- × Un espace commun

Mettre son narcissisme de côté !

LA SANTÉ EN 4 DIMENSIONS

- Physique
- Mentale
- Émotionnelle
- Spirituelle

LA MÉTAPHORE, UN MOYEN DE

- × Capter l'attention
- × Etre en relation
- × Contourner la résistance
- × Donner des informations autrement
- × Parler dans un style informel
- × Mettre en route des processus de recherches
- × Favoriser la distanciation
- × Stimuler les idées

- ✘ It is much more important to know what sort of patient has a disease than what sort of disease has a patient » (W Osler)





DISCUSSION

- × Quels questions cela pose?
- × En quoi cela fait sens dans ma pratique?
- × ...



OBJECTIFS DE CET ATELIER

- ✘ S'entraîner à découvrir les métaphores de l'autre
- ✘ Enrichir ces métaphores
- ✘ Les utiliser pour parler du changement en langue métaphorique



- × **Andersen**, Contes (éd. Le livre de poche, classiques 2003)
- × **G. Bateson**, La nature et la pensée, (Ed. Seuil 1984)
- × **A.Bioy, P.H.Keller**, Hypnose clinique et principe d'analogie (Ed. De Boeck Bruxelles 2009)
- × **Carrier Isabelle**, La petite casserole d'Anatole (bilboquet), Marie est partie (bilboquet)
- × **I.Célestin-Lhopiteau**, Changer par la thérapie (Dunod, Paris 2011)
- × **J. Chéreau**, Histoires brèves pour rire et changer (éd. Satas 2006)
- × **D. Corydon Hammond**, Manuel des métaphores et suggestions hypnotiques, (Ed Satas Le Germe 2004)
- × **M.-L. von Franz**, L'interprétation des contes de fées, l'ombre et le mal dans les contes de fées, (Ed. Albin Michel poche 1995) ; l'individuation dans les contes de fées, La femme dans les contes de fées, (Ed. La fontaine de Pierre)
- × **Gordon David**, Contes et métaphores thérapeutiques, (Dunod-InterEditions,Paris 2006)
- × **H. Gougaud**, L'arbre aux trésors (Ed. Seuil Points 1987) ; L'arbre à soleil (Point) ; Le livre des chemins (Ed. Albin Michel 2009)
- × **Contes de Grimm** (Ed. Flammarion, trad. Ariel Guerme) ;
- × **Grinder John, Bandler Richard**, Transe-formations (Dunod-InterEditions,Paris 1998)
- × **B. Hellinger**, La maturité dans les relations humaines, (Ed. Le souffle d'or 2002)
- × **A. Jodorowsky**, La sagesse des contes (Ed Albin Michel 2007)
- × **E. Josse**, Le pouvoir des histoires thérapeutiques (La Méridienne, Paris 2007, Desclée de Brouwer Paris 2007)
- × **M. Kerouac**, Métaphore , Manuel de communication métaphorique : métaphores et contes populaires, pédagogiques et thérapeutiques(Satas et MKR éd. 2008)
- × **R. Kipling**, Histoires comme ça (Ed. Folio)
- × **C. Labaki**, L'utilisation des métaphores dans la rencontre thérapeutique, pp135-148 Cahiers critiques de thérapies familiale et de pratiques de réseaux 2012/1 (n° 48),
- × **Mills J.C.**, Se reconnecter à la magie de la vie (Paris, Le courrier du livre 2006)
- × **J.C. Mills, R. J. Crowley**, Métaphores thérapeutiques pour les enfants, (Paris, Desclée de Brouwer 1986)
- × **H.Murakami**, Chroniques de l'oiseau à ressort (Editions du seuil 2001)
- × **Niki de Saint Phalle**, Le jardin des tarots (1997), (Benteli Verlag AG, Berne,2010)
- × **Idries Shah**, Contes derviches (Ed. Le courrier du livre 1979), Sublimes paroles et idioties de Nasr Eddin Hodja, (Ed. Phébus 1990)
- × **White M.**, Cartes des pratiques narratives, Ed Satas, le Germe 2009)
- × (Ed. Crown House Publishing Ltd, 2009)